

大漢公報

孔子誕辰四百八十五年

夏曆歲次甲戌年九月十三日

請交秋季報費

本報歷承 僑胞諸君光顧感無量惟
思筆墨生涯需費浩鉅向藉報費維持今
茲秋季報費轉瞬已屆單到時仰即如數
惠來以資挹注是所切禱
本報司理部謹啟

本報價目表

本報價目本埠每月收銀七毛五
若派不到者郵費在內每月收銀一元
英屬及美國每年收銀九元七毛五
中國及外國每年收銀十五元
除星期日外每日早晨開報取閱久暫報費
均要照先定章辦理不奉
本報司理部謹啟

時評

國聯停派技術聯絡員與我國自力建設

曾任國聯駐華技術合作聯絡員拉西曼博士。最近復受委為國聯衛生股長。而對華技術合作委員會。亦決定不另派員接替拉氏的遺缺。不過同時仍求國聯秘書處。採取必要措施。以謀各項技術合作事業的繼續發展。

記得我國政府於去年六月廿八日照會國聯行政院的時候。曾經懇切希望由國聯推舉技術人員。派至中國為雙方技術合作之代表。結果即由技術合作委員會於七月十八日委派拉氏擔任。拉氏的任期定為一年。到現在早已滿期了。可是他的繼任問題。就在任期末滿之前。亦已為各方所注目。原來我國請派聯絡員。在日本退出國聯之後。日本因此而極感恐慌。對於拉氏。更認為「定評之極端排日家」。而大肆攻擊。

就國聯既往對日的立場看來。我們不相信拉氏之所以不再被任為駐華聯絡員。乃是國聯對日屈服的表示。按拉氏自任為聯絡員後。其所「衛生股長」的職務。並非為其個人所繼承。所以有人認為這不但不是個人的犧牲。還是他國家(波蘭)的犧牲。這亦許就因為拉氏預先向委員會聲明。本人無意繼續來華供職。亦未可知。不過國聯派拉氏。不派拉氏繼任。儘可另派別人。何以竟連聯絡員等缺而暫行虛懸起來呢。大家對於這點。都在懷疑。以為雙方技術合作的前途。恐將因此而受打擊。

通訊

顧維鈞王正廷之感想

國聯非常理事我國落選
顧維鈞王正廷之感想
顧維鈞王正廷之感想
顧維鈞王正廷之感想

國聯非常理事我國落選
顧維鈞王正廷之感想
顧維鈞王正廷之感想
顧維鈞王正廷之感想

藍煙通船公司

The Blue Funnel Line



由雲開行 船名 到雲城埠

九月十六號	登斜士	八月廿七號
十月七號	且路士	九月十七號
十月十八號	千地利士	十月八號
十月廿九號	登斜士	十月十九號

船期紙印便函索即奉

以上各船由雲開往遠東特開往上海停泊數天以供搭客遊覽

號均安理處代埠城
QUON ON CO.
529 Cormorant St.
Phone, Garden 6914
Victoria B. C.

號均安理處代埠城
FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B. C.

號均安理處代埠城
QUON ON CO.
254 1/2 Pender St. E.
Phone Sey. 2942
Vancouver, B. C.

銀行路寶

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office Montreal, Canada

信託基於經驗
凡信任商人或銀行在商場上
之經驗與能力如何經商時
候之長短及其應接顧客是
否克己妥當實路銀行開辦
至今已閱六拾三年之久統
設支行八百八十一間其為
世界最大銀行之一早已為
眾所認許且特關支部配
置齊備以辦理與華僑貿易
事務若未為本行之顧客
請來嘗試蓋本行在滿地可
、雲高華、及域多利等埠均
常設有華人支部也倘承垂
顧無任感蒙

北京酒樓

最好之酒樓是
雲埠華區最大
每日午後一時
開至晨早三時

五三登慶矢 (話電)

AMERICAN MAIL LINE DOLLAR STEAMSHIP LINES

票船回來購請國回君諸

位別特等	位別特等
上海	香港
壹百四十七元	壹百五十五元

▲全年來回船票價
▲夏季來回船票價

總代理埠城
Mar June
258 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 2947-L

號均安理處代埠城
Jong Yuen Hing Co.
112-114 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 1968

號均安理處代埠城
Lee Hong Chong,
541 Flanagan St.,
Victoria, B. C.
Phone Empire 5331

號均安理處代埠城
Stanley Mar
465 Howe St.

亞丕詩輪船公司

港香到天七拾

色特大四之船后皇

行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽

由雲埠開行日期表

船號	陽曆日期
坎拿	大九月廿二日
俄國皇后	十月六日
日本皇后	十月廿日
亞洲皇后	十一月三日
坎拿	十一月十七日
俄國皇后	十二月一日

太平洋客務總司理司徒施佈

請君入埠請到永生號 (片打街東) 接洽

不取代收銀電費紙報

司公生藥理代埠城
YIP SANG CO. LTD.
51 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

處信通施徒司
SETO MORE
Pacific Passenger Agent
Canadian Pacific Rly
Vancouver, B. C.

打士火理司總務客船輪
J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

織造公司

現整理各色羊毛線辦函索即寄

W. Samlin Co. 103 Pender St. E. Vancouver B. C.

朱通中靈丹

偏正頭痛 腰脊酸痛 心胃氣痛 風濕骨痛 背膈痛 諸般吐瀉 風火牙痛 小腸疝痛 四肢軟痛 婦女經痛 感冒發熱 小兒發熱 疳積發熱 疔瘡發熱 疥癩發熱 出牙發熱 感暑發熱 秋燥發熱 傷風鼻塞 喉痛舌腫 遍身不遂 傷風咳嗽 口苦口臭 小兒急驚 食積飽滯 心胃濕滯 大便閉結 神昏眼倦 腸胃熱積

大人每次食一樽。小兒每次食半樽。二歲以下嬰孩每次食四份之一。俱用滾水或清茶沖服。其藥粉或法有沈澱碗底。須要攪起沖食乾淨。凡服丹每兩點鐘食一次。孕婦可服。

每樽五仙

每打四毛

寄費加一毛

通靈丹總代理處

雲埠五洲大藥房

ENG CHOW CO.
104 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

廣東各屬新聞

陳孔洋自述被誣

越日 宗濤託陳宗牛陳孔志到店調解 洋濤理陳述 亦無結果 至七月初 二晚 宗濤偕伊妻黃氏到店 謂吳遂 妻之事 係由昔播弄 請核算數目 亦由吉德意 罪應打靶 但吉死後 妻亦由吉妻無辜 峇施周等語 言畢 即索紙自書罪狀 洋以其自知 悔罪 乃寬厚為懷 阻其勿書 伊又 索紙書回以前數目清楚字據 及悔過 書 陳黃氏當時亦謂蒙照顧多年 今 弄出此場是非 實對不住 宗濤近日 性情變態 請勿見怪等語 并着宗濤 取檳榔向洋謝罪 當時以道謝叔侄 知過便了 何須書字據取檳榔謝罪 力打勸阻 并以好言安慰 移時 環 宜翁到店稱 宗濤先刻到我處 謂伊 罪該打靶 但打靶後 須留回妻子 請轉向汝謝罪 勿予怪責 見其語無 倫次 似有神經病云云 洋以為可以 告一段落矣 詎至初四朝 忽獲報 宗濤昨夜自縊斃命 聞訊之餘 至為 惋惜 乃翌日 陳黃氏即以毆迫斃命 等詞 分赴六村鄉公所暨台山地方 院控訴 初則謂洋父子常將毆辱 繼 則謂由大平村前經過 被洋父子瞥見 持槍將之追回伊村 伊遂閉門自縊 又沒溢利一萬餘元云云 此案案經 過之實在情形也 查歷來數目 前後 均經分派清楚 絲毫無存 如果尚有 溢利壹萬餘元 則以宗濤之拮据 寧 有歷七年之長期間 不請核計分派之 理 且宗濤無分毫資本 何從而得如 此之厚利 有此厚利 自當繼續營業 致富可期 何以拾六年即行結束 宗濤私收賬項百餘元 經其自承 偷 數部非其管理 何從收取 僱客焉肯 給與 隨後又豈肯向 洋謝罪 由此 觀察 可知其所訴為虛構 至謂洋毆 迫斃命一節 何時毆辱 在何處實施 敵村(太平村)在斗山之背 地近偏 僻 非往來孔道 宗濤何故由村前經 過 用槍轟擊 自遠可以放射 何須 追至其村前 伊村(金塘村)與太平村 相距數里 路途曲折 行人如鯽 如 果有此事 則目擊者必多 試問有何 人見証 由此論斷 可知宗濤之自縊 純由于負債太重 環境壓迫 神經 錯亂所致 似此毫無憑証 該陳黃氏 竟捏以毆迫大題 無非受人唆擺 藉 為勒索之地步而已云云 (續完)

西南又擬競賽龍舟

三水函 西南公醫院 建築完竣 聞 邑人章某捐助鉅款 籌備開幕 屆時 又擬競賽龍舟 並僱戲開演



機器齊備 字粒俱新 排版雅觀 印刷精良 取價低廉 交件迅速 僑胞惠顧 無任歡迎 電話 五五七五

售發印期日動活文中帶大 五毛二元一具每 奉寄即當閱取蒙如備印本樣章圖

HO SUN HING CO.
258 1/2 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
啓謹 芳翰林 棠立林 人理司

榮榮味製製造廠

WING WING CO.
111 PENDER ST. EAST
PHONE SEY. 9176 VANCOUVER B.C.

代理 金山大埠 紐約 羅省技利 屋崙 檀香山 舍路

新招代理利權優給

廠歷多年 客題獨一 批發達全球

墨杞云麵包公司

McGAVINS BUTTER KRUST BREAD
MADE PURELY FOR YOU
Phone 21444-26820 10642-100 th St.
EDMONTON, ALTA.

本公司創辦多年最靚麵包 及各色餅食貨真價實久已 馳名並在加拿大各大市場 埠增設支店數十間華友光 顧無任歡迎

駐點問頌總公司啓

紙料文具 印刷物料

Smith, Davidson & Wright, Ltd.
1198 Homer St. Vancouver, B. C.

市茂地衛臣及烏禮有限公司啓

廣濟堂自製各種丸散膏丹

拔毒生肌膏 每盒二元五 此膏治損傷凡有損口未埋者貼之 即能全愈

跌打止痛水 每瓶二元二五 此水散瘀止痛凡跌打擦之即能散 瘀止痛消腫

皮膚濕毒膏 每盒二元五 專治皮膚瘙癢或皮膚起粒出水搽 之即能全愈

萬應爛腳藥 每樽貳元 專治久年爛腳無論新舊爛腳搽之 定然全愈

花柳白濁丸 每盒一元五 此丸無論新久白濁或小便刺痛食 此丸壹點鐘痛即止

花柳拔毒丹 每打五圓 此丸專治疔毒凡染 誠疔者貼之即愈

茵陳跌打化毒品 發行 金耳環 花旗參

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快 捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

林弼臣 跌打刀傷 湯火燙傷 跌打刀傷 湯火燙傷 跌打刀傷 湯火燙傷

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快 捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

林弼臣 跌打刀傷 湯火燙傷 跌打刀傷 湯火燙傷 跌打刀傷 湯火燙傷

Lee Hock Chow 11 Pender St. W. Vancouver B. C. Phone Douglas 85231

花旗參 金耳環 茵陳跌打 正鮮胆 各項丸散藥汁大減價每元收八折

兩廣中醫學院 李鶴傳 內外方脈 雲南華安和堂 參茸藥材發行

接整水龍

本號承接修整水龍喉井裝冷熱水龍電 燈門修整其為利便并大車裝載各樣器其 光顧由電話通知從速應命

電話 三九二九

D. Drummond
207 Pender St. E. Rear
Vancouver B. C. Phone Sey. 3929
住家專線 Fair. 3445Y
比布梳文披露

寧穩旅館

VERNON ROOMS
244 East Hastings St.

旅者之心理即是要住房舒適 本旅館為應付社會之要求 起見。已將全部改新。極為 美化。新床新被及新傢俬。呼 呼為完善。地方與華埠接近 前房每月十元 邊房每月八元

中原興雜貨藥材發行

Jong Yuen Hing Co.
112-114 Pender St. E. Vancouver, B. C.

新到水仙花頭 盒裝糖光艷盒 枝乾各等巖茶 盜器花罇最合 送禮貨品樣樣 俱備貴客光顧 零沽批發價甚 相宜 (代理)

美國華人客務 郵船 誠綫矢慶一九六

元
td
uver B.C.

新到大宗貨品
金英芳水仙花頭

祖國新聞一

音樂學校招速成生

本校教授檀香山絃琴：西班牙六絃琴與小絃琴等科：在六個月內可以學識全科收學費十元。

AB. HINES MUSIC STUDIO
422 Richards Street
Phone Seymour 2839

加拿大

冬節送禮
合時貨品
大幫到步

金英芳雙
合時各種炮竹
糯米糍荔枝干
新鮮蜜餞糖卷
送禮各種名茶
合時各種水貨
合時新鮮鹹魚
舉凡日需貨品
與及合時冬節
送禮各種貨物
次第大幫到步
批發價銀克己
僑胞光顧大表
歡迎

裕 綸 德 記

域多利

Phone YEE LUN ARK KEE Phone
Empire 534-6 Fisgard St. P. O. Box 1514 Empire
1 6 3 1 Victoria, B. C. 1 6 3 1

耳聾可以解決了！

本所現辦到有最新發明耳聾扶助器。此種小器可以助聾者聽得清楚。不用藥。現歐美各國聾人用此器者極衆。如君染有此病。請即到來試驗。以免常受痛苦。本所兼製各式科學眼鏡。取價克己。

喜士定街西六零五號
辟文眼鏡所啓

PITMAN OPTICAL HOUSE
615 Hastings St. W. upstairs

云埠達權社修改減收社費期

啟者本社前日議決以吉 號為減收社員欠費之最後一日。以多數社員往魚濕工作。為通告。計：故復開會議決。展期至本年 月卅號為最後之一日。如逾期者。決執行。迫繳。仰我所屬社員一體遵行是荷。

公推催收員 戚文喜 曾荔燕 陳百談 龔開順

KUO KONG SIK CO. 國光公司
27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.

君送禮勿忘
最完備之絲髮店
中國絲髮、絲綢說衫、絲巾、搭巾、絲畫、大袍、睡衫、男女鞋、古玩、宮燈等應有盡有。
本店之民國廿四年新目錄現在印刷中備載萬有送禮佳品是年絲髮搭巾絲巾額外廉平此目錄準于十月卅一號以前付發 君屆時如不見付到希賜函示知當即奉上市

恭頌 舉操氏搜毒藥精之奇效
弟因貪圖風月偶入花叢致染梅毒結毒初流白濁不獨小便刺痛而腎囊突然腫脹劇作以手撫之覺兩腎子變而為三俱堅硬如鐵痛苦難堪斯時呻吟床褥所受之苦實不敢為外人道也幸得友人介紹往見花柳專科舉操氏說明病狀原委當時給予搜毒藥精依單服法果藥到回春前後不過三日病痛斷除奏效有如神之神速誠醫花柳病唯一無二之靈丹現弟恢復健康實感先生之所賜愧無以報特誌數言聊作鳴謝並告患有花柳病者知所求醫焉
都朝埠黃超章敬頌
Wong Chow Jung 35 Center St. Toronto, Ont.

請購本公司紙料
本公司專售紙料：凡關於所用各種紙類：文房四寶：學校用品：靡不應有盡有。貿易公平。應命敏捷。倘蒙採購。允符雅意。
Vancouver Pacific Paper Company Limited
160 Water St. Vancouver, B. C.
電話 Trinity 6221
云埠太平洋紙公司謹白

周耀初照相館
三十二週年紀念
現任柯京周總領事題
波趙信燦題



依 然 模 樣

波趙信燦題
城趙信燦題

周耀初照相館謹啟

舉 操 氏 搜 毒 藥 精
每罇一元
每罇七元
同胞欲知花柳說論函索即送
寄費郵費 加一毛 外一毛
Gu Tao She 100 Elizabeth St.
C.O.D. 不取 Toronto, Ont.
杜明度 醫生舉操氏
李市街 廣生公司 金利源公司
各代理處 廣濟堂藥行 滿地可聚隆
域多利埠 萬育堂代理

叨以達權社啓事

公啟者前本社各昆仲組織百子會購置樓宇一座本係一點熱誠維持本社起見前經在議案通過表決倫本本社有財政時將各百子會股本奉回此樓歸于本社前經將股本奉領二次現本社開會徵求百子會股東手足共同討論在案經全體贊成將餘股本奉第三次奉還以符議案各手足之股本奉領第三次交清或有昆仲有股份者遠居他方見字付來居址與及報名領取可也百子會亦作全盤結束自後該樓字歸達權社管業本社全體亦十分感激百子會之股東玉成此舉故綴數言以伸謝悃此佈

嗷嗷

革命之愛妻 (十六) 黃言情

大意謂千里征人：徒勞夢想：閱報得悉十五夕之戰：為空前慘酷：即君無恙：請惠福音：以慰離人云云

常：馮媽大驚：走報醫院：掌院者即以十字車至：昇運來院：詎連不肯來：且言馮媽為忍心：以己為健全之人：何事留醫院云云：語無倫次：足以證明為神經錯亂之人：醫生固擅心理學：曰：我等非奉醫院當局命來：實卿若夫婿黃英士命：來接娘子赴京去：蓋北伐軍成功：燕京已復：若夫：論功行賞：得某要職：座鎮京畿：不克親自歸來：歡迎夫人同去：以享榮華：特差我等代表歡迎：連理欣然從之：比以和平治法：冀其復元：最痛心者：則為馮媽：蓋相公從征：生死未

俯視萬物

死了就可以三天不帶孝：都不算一回事：更可以三天(再娶)：而社會亦不加以斥責：這因為是四川風俗所使然啊！

擾擾焉如江漢之載浮萍

隱形術：在今日雖尚在理想時期中：然科學萬能：由理想以至於實現：非絕對不可能之事：即如今之無線電學：能於千萬里外互通言語：若在未發明無線電學之前數十年：與人語此：鮮不被斥為荒唐為夢

劉伶

吟壇
◎三十五種
名花分詠 (六) 周開賦
滿園花發儘堪觀：簇簇幽香獨羨蘭
雅本素心閒自愛：還垂青眼任人看
挺姿淡粉凌芳苑：明月清風醉畫欄
如此瓊英饒瑞色：應教賞識屬吟壇

再談攝青鬼

中國世俗之所謂攝青鬼：前報已舉其大畧：而西人之所謂攝青鬼則不得而知：滿擬於娛樂戲院開影是片時一看究竟：詎知至時觀衆擁擠：非預先定票者不得其門而入：祇取得說明書一紙聊以慰情：乃即就說明書中一看攝青鬼之究竟：
我初以為西人之所謂攝青鬼：與中國人之所謂攝青鬼：其神秘怪誕：無甚分別：迨讀此片說明書：始知其所謂攝青鬼者：有類於中國世俗之所謂攝青鬼：故亦以攝青鬼名之耳：吾因此憶及從前商務書館出版之小說月報有一科學的隱形術一篇：其所以說以科學方法：隱匿形骸：四出為患：與今日影片中所謂攝青鬼止相同：西人無論何事物：無不以科學方法研究之：與中國人凡事皆徒託於神秘者不同：科學的

美人魚

美人魚：科學的隱形術之在今日亦猶是耳：然則攝青鬼一片豈能以談鬼說怪之趣劇視之哉！

四川婦女瑣談

在宗法封建勢力強有力的瀾漫着的四川社會：我們假若一稍留心他裏面的因子：就覺得有許多的地方：值得我們將他指指出來：供諸一般外間關心四川社會的人們明鑒：尤其是在這洪濤澎湃的婦女解放的午代：而四川的婦女：究竟怎樣呢？

下：而家娘子因憶成瘋：願一室子然：形影相弔：則以娘子之神經錯亂：純由於憶夫遠離：其存其沒：家莫聞知：蓋過彼方一探虛實：以得確實消息：意決：遂趁輪赴漢陽：馮媽從未越里門一步：今初歷此間：不免有人地生疎之感：第所訪者：為軍營：比之茫無頭緒之商店：自富較為容易：然軍事機關：有如棋布星羅：黃之在某家：馮媽不知：第前聞北伐敢死隊：則向敢死隊算：是他們真真得到的休息時間呵：因此：農村的婦女：沒有一刻兒的閒暇：但他們並不反對這種牛馬似的生活：唯一保守着：女人同牛馬是

新張廣告

啟者本會附設農產發行商店定名 United Fraser Growers Limited 舖在佐治街門牌三三三號及三三七號擇於本月十七日開張營業本店揀選各園上等瓜菜產品貨色鮮明以應貴客惠顧如蒙購辦無任歡迎
(喊線) 粗利地 一九一四

溫哥華羣生瓜菜聯合會啟

贈品選購側邊擴張廣告
啟者鄙人製丸數年遠近傳名今研究新藥方名稱(除百毒靈丹)比勝前日花柳丹服後不降上之苦無傷身之理兼無慢工作能清熱血滑臟開胃百毒皆可除如不功效分文不受每樽三十六粒定價壹元如購貳元贈送除百毒靈丹一樽買多照計要剪告白紙或前光顧存有鄙人傳單將付贈品自由擇取註明字到來從速寄上

表羅製殮公司

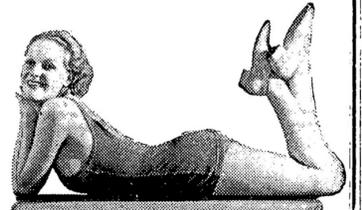
以最新科學方法製殮：保全永久不變：殮葬尤為妥當：取價從廉：
S.R. Bell Funeral Directors
1235 E. Hastings St.
表羅製殮公司披露

叫客車嗎？電話

Trinity 2444
各種新式客車出賃：常備有專車為結婚與送葬之用：論鐘點或論路程計費：均隨顧客之意：
Vancouver Taxi

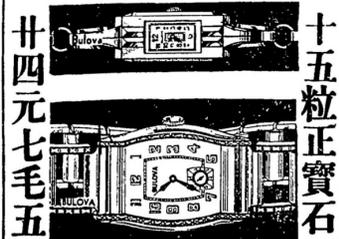
林棟臣製自 固精益腎丸

包郵費兼稅寄到
Dint Yick Tong 102 Elizabeth St. Toronto, Ont. Can.
固精益腎丸 每樽二元
除百毒靈丹 每樽一元
擦痔痔漏膏 每樽二元
專治腎虧 遺精 陽痿 早泄 遺尿 淋病 疝氣 婦女經閉 崩漏 帶下 產後諸症 功效如神 凡患此症者 宜早服之 庶幾早日痊癒 誠濟世之良藥也
總發行 香港 德輔道中
Watsang Co. Gim Lee Yuen
87 Pender St. E. Vancouver B.C.
溫哥華代理 活生行 金利源



OGDENS' FINE CUT
請用亞爾公司之幼嫩
其甘其清香之妙味
此種煙絲向以品質
優美而得稱頌
貯存卜架紙牌

絲煙頓惡捲紙煙利架地網用請



十五粒正寶石
最近辦到
布路華
新款男女手
鏢價錢較前
更平可將舊
鏢轉換新鏢
首飾
Quong Chin Co.
39 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

李珍大酒店
REGENCY HOTEL
160 Hastings St. E. Vancouver, B. C.
修整水龍 本公司包修各種水龍煤氣爐兼造
一切白鐵用具工作堅固取價極廉
喊線 Highland 780
Wm. J. Heaslip Co. Ltd. 1248 E. Hastings St.

天壽堂姑嫂丸
永無不育之苦
婦女經病白帶 服者港
君你身體如斯靈弱請服
海狗鞭健腎丸
中外各埠商店均有代理
總發行 香港 德輔道中
Watsang Co. Gim Lee Yuen
87 Pender St. E. Vancouver B.C.
溫哥華代理 活生行 金利源

加拿大
味和棧
本棧牛肉片 最多維他命
味道既香甜 色澤亦光鮮
製法絕精良 選肉更純淨
食之能滋補 令君身強健
海外唯一家 不是上天秤
招商來代理 價錢取到平
義泰公司
G. HIGA CO.
500 Main & 208 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Canada

發售 一化粧香品
古今書籍 學校教科書
習字帖 習字部、紙、
筆、墨、等、切文房用具、
應有盡有、
代海內外各種報雜誌
良友報三毛五 中華報三毛五
大眾報三毛五 芝三民報二毛五
上海申報一毛五 香港循環報三毛五
新華雜誌一毛五 台山華僑雜誌毛五
各種畫報雜誌長期定期閱價格九廉
天莊贈送妙趣味濃都金鋼鑽月片五毛
特效 風濕骨痛 骨痛精一元
良藥 第一救星 解毒精二元二角
書籍目錄藥品目錄函索即奉

美盛金舖
MEE SHING
109 Pender St. E. Vancouver, B. C.
Phone Sey. 9396L
十足金葉首飾
各廠大小鐘鏢
各款眼鏡
代理開平明報
全年報費五元
五毛
司理鄧湛隆啟

